

KOHO

TONO

広報遠野

広報遠野は「永遠の日本のふるさと遠野」の元気を発信する総合情報誌です。

Public Relations Magazine published by Tono city hall.

4

2017
No.142

元気いっぱい 踊ってね！

上郷保育園で行われた子どもしし踊りの引き継ぎ式。
卒園する年長組の園児たちは、年下の園児たちの前で元気いっぱいに踊ってみせていました。

クローズ・アップ

東日本大震災から6年

市からのお知らせ

市職員の定期人事異動

狂犬病予防集合注射のお知らせ

水道事業経営戦略策定

ほか

ターンズ

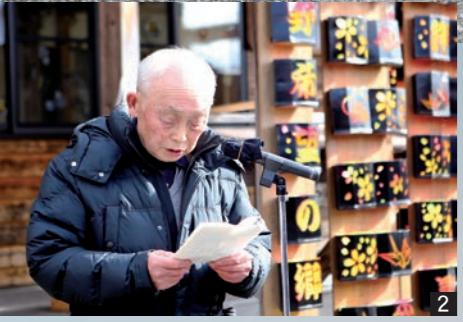
小野寺さん一家
(茨城県からUターン)

青春のトーク

蛇名 美友さん
(特養老人ホームみやもり荘)

第42回遠野物語ファンタジー
ダイジェスト

進尽
目覚めよ!!
~未だ忍堪~



東日本大震災から6年

日本大震災から6年が経過した3月11日。市内で被災地に追悼の意を捧げ、震災の教訓を伝える催しが開かれました。

仮設住宅「希望の郷・紳」では「追悼 鎮魂の灯」(市社会福祉協議会主催)が行われ、被災者や地域住民ら120人は犠牲者の冥福を祈りました。夜には、被災者らが手作りした夢あかりが点され、穏やかな光が会場を包みました。釜石市で被災した八幡忠夫さんは発災後から多くの人に支援をいたしました。今後は支援を受けるだけでなく、何かしら恩返しをしていきたい」と思いを語りました。

18日には、災害に負けないまちづくりを考える「防災の集い」(市主催)があれりあ遠野で開催され、市民170人が参加。集いでは、発災時に入浴支援を

いたしました。災害に強いまちをつくるためには、震災の記憶を風化させず、日頃から防災意識を高めていくことが求められます。

いつ起るか分からぬ自然灾害。災害に強いまちをつくるためには、震災の記憶を風化させず、日頃から防災意識を高め

甚大な被害を出し、人々の生活を一変させた東日本大震災。発災から6年を迎え、市内各地で追悼行事が開かれました。震災の教訓をまちづくりに生かす取り組みも始まっています。



「追悼 鎮魂の灯」では、北海道紋別市から贈られたピースキャンドルも会場を照らしました

広報遠野

No.142 2017
広報遠野

4

平成29年4月6日発行
(毎月第1木曜日発行)

Contents 目次

- 03 クローズ・アップ
東日本大震災から6年。
- 04 遠野物語ファンタジー・ダイジェスト
目覚めよ！進尽～未だ忍峰～
- 06 水道事業経営戦略
- 08 市からのお知らせ
 - ・市職員の定期人事異動
 - ・遠野消防署からのお知らせ
- 12 総合カレンダー
- 14 狂犬病予防集合注射
- 16 学びのいすみ
 - 春の運動教室開催！／インバウンド対策講座／男女共同参画センター養成講座 ほか
- 18 インフォメーション
- 20 まちの話題
- 22 みんなの広場
- 24 青春のトーク ほか

Statistics 各種統計

市の人口(2月末現在)
男性:13,586人(-25)
女性:14,581人(-36)
計:28,167人(-61)
高齢化率:37.5%(+0.1)
世帯数:10,887世帯(-7) ※()内は前月比

交通事故発生件数(2月中)
物損70件 人身5件 死者0人

救急車出動回数(2月中) 97回

火災発生件数(2月中)
建物2件 林野0件 車両1件 その他0件

Public Relations 広報広聴

ホームページのご案内
情報満載の市ホームページでは、広報遠野の最新号やバックナンバーもご覧いただけます。
遠野市 検索

市政なんでも相談箱のご案内
市への意見・提言、広報遠野への感想などは、主要施設に設置している「市政なんでも相談箱」(右図)か、市ホームページの「お問い合わせ」までお寄せください。



子育て支援を
さらに手厚く！

県内初！ 新生児聴覚検査費用の 一部助成を始めます！

市は、本年4月から、県内初となる新生児聴覚検査費用の一部助成を始めます。この検査は、赤ちゃんの聴覚異常を調べるもので、早期発見・早期治療につなげることで、言語の発達などへの影響を低減させることが目的です。詳細は、下記担当まで問い合わせください。

★対象者

市内に住所があり、平成29年4月1日以降に誕生するあおさんの保護者

★助成額

初回検査費用を上限5,000円まで

(検査費用が5,000円未満の場合は、その金額分)

★申請方法

検査を受けた日から3ヶ月以内に、①母子健康手帳②口座通帳(申請者本人名義)③印鑑一を持って、遠野健康福祉の里で手続きをしてください。

★問い合わせ

市保健医療課(☎62-5111内線34・35)



進尽役
立花 智昭さん
29歳＝土淵町＝

支えられて演じ切った

自分とは真逆の性格を持つ主役を任せられたときは、演じきれるか不安でした。周りの人に支えてもらい、何とか最後までやり遂げられました。来年も、挑戦してみたいと思います。



原案・定吉役
菊池 定邦さん
76歳＝松崎町＝

感動して涙が止まらない

今から800年前の古い話。うまく綴れるか心配だったが、脚本をきれいにまとめてもらいキャストの熱い心で演じてもらったので、いい舞台になった。感動して涙が止まりません。



脚本
高橋 麻己子さん
=穀町＝

今までよりも斬新な舞台

郷土芸能とバレエを役柄として舞台に盛り込むなど斬新なファンタジーにできたと思います。遠野の物語を、ファンタジーに参加することで後世につないでいきたいです。



演出
小林 立栄さん
41歳＝六日町＝

みんなで作るファンタジー

舞台のフィナーレを無事に迎えられてほっとしました。ファンタジーは出演した人だけでなく、見に来てくれた人と作るもの。今後もみんなでファンタジーを盛り上げていきたいです。



【あらすじ】

東禅寺の修行僧「進尽」は、夜な夜な寺を抜け出し、忍峠を越えて町へ遊びに出かけてばかりいる酒飲みの道楽者。そんな進尽の未知なる力に気づいた親友の利助は、進尽に修行するよう勧める。しかし進尽は軽率な行いを繰り返し、ついに早池峰の女神様の怒りに触れてしまう。女神様の怒りを鎮めるため、修行の末、進尽は女神様に認められ一人前の僧侶として旅立った。



第42回市民の舞台遠野物語ファンタジー
ダイジェスト

めさめ
自覚めよ！
いましだとうげ
～未だ忍峠～

第42回遠野物語ファンタジー「目覚めよ！進尽～未だ忍峠～」は2月25・26の両日、市民センター大ホールで上演されました。遠野の物語を現代に伝えるため、市民360人が心を一つに感動の舞台を作りました。

今回は、昨年4月から1年にわたり行われた市民センター「ニューアルオープニング記念事業」のフィナーレとして開催。キャスト・スタッフ総勢360人が心を一つに舞台づくりに挑戦しました。物語は、東禅寺(附馬牛町)の若い修行僧・進尽が主人公。修行僧であるにもかかわらず酒飲みの道楽者で、周囲から呆れられていた進尽が、友情を通して経験を積み、成長していく姿が描かれました。



- 1_個性豊かなキャストが物語の世界へと引き込む
- 2_親友の利助と進尽の掛け合いが観客の笑いを誘った
- 3_いつもと違う進尽の様子に村人たちが心配して声をかける
- 4_お師匠様から説教を受けるがまったく反省しない進尽

生活に欠かせない「水」を、しっかりお届けするために。

水道事業経営戦略を策定しました！

市は、水道事業(※1)を安定的に継続するため、「市水道事業経営戦略」(以下、経営戦略)を策定しました。水道を取り巻く現状と、経営戦略の概要についてお知らせします。

◎問い合わせ 水道事務所(☎ 62-2111内線351)

経営戦略のポイント

減収に備え、利益の一部を貯蓄します。

10年間利益の一部を貯蓄し、平成37年度までに9億円を確保。平成38年度以降はその貯蓄を取り崩し、当面の間は黒字を保ちます。

施設などの統廃合を進め、経費を削減します。

将来の需要を予測した上で施設などの統廃合を検討し、維持管理費(経費)を抑制します。さらに、施設などを更新する際は、国の補助制度を積極的に活用します。

水道管は計画的に更新します。

すでに布設している水道管は、安全性を見極め、優先順位をつけて計画的に更新します。

水道料は、平成37年度までは据え置く計画です。

上記の3つのポイントで水道事業を展開することで、現行の水道料金(基本料金)を平成37年度まで据え置くことができる見込んでいます。※従量料金などについては、受益者負担の観点から定期的に見直します

経営戦略の詳細は、市ホームページでも公開しています。[遠野市 水道事業経営戦略](#) [検索]

※1) 水道事業…水道事業は、市が有する企業(公営企業)が経営しており、経営に伴う収入をその経費にあてる独立採算方式をとっている(特別会計)。国は、経営が破たんしないよう、公営企業に対して経営戦略を策定するように指導している。

※2) 水道管路の法定耐用年数…水道管の寿命の目安。地方公営企業法の施行規則では、「配水管」を40年と定めている。

Info.

下水道事業も経営戦略を策定！

市は、水道事業と同様に、下水道事業についても経営戦略の策定を進めています。すでに、特定環境保全公共下水道(宮守処理区)の経営戦略を策定しました。同経営戦略の期間は平成28~37年度で、内容は宮守浄化センターの長寿命化や適正な使用料の検討などを盛り込んでいます。詳細は、市ホームページで公表しています。

さらに、市内全域の経営戦略についても平成29年度内に策定する予定で、現在は策定に向けた検討やシミュレーションを行っています。詳細が決まりましたら、広報遠野や遠野テレビ、市ホームページなどで公表します。



水道料は据え置き 経営努力で

老朽化が進んでいる水道管については、安全性が確保される範囲内でできるだけ長く使う考えです。老朽化のピークは平成37年度。それまでの間は、国の補助制度を積極的に活用することも視野に入っています。

老朽化が進んでいる水道管については、安全性が確保される範囲内でできるだけ長く使う考えです。老朽化のピークは平成37年度。それまでの間には、貯蓄と経費削減をしながらと行き、計画的に水道管の更新に取り組みます。経営戦略では、これらの経営努力を重ねることで、市民の皆さんからいただいている水道料金は、平成37年度まで現行のままで据え置くことがあります。計画期間中は、毎年度ごとに事後検証を実施。計画と実績に差が生じた場合は、その原因を徹底的に分析し、必要に応じて取り組みを見直していきます。



水道管の老朽化が進んでいます！

老朽化と人口減が経営を圧迫

私たちの日常生活において、無くてはならない存在の水道。しかし、本市の水道事業はピンチを迎えてます。その理由の一つが水道管の

老朽化。昭和53～56年度に実施した上水道第一次拡張事業(総事業費約44億円)で整備した水道管路の法定耐用年数(※2)が、間もなく経過します。老朽化のピークは今から約8年後の平成37年度。水道管の更新には、多額の費用が必要です。もう一つの理由は

人口減少。人口の減少に伴い、料金収入も減少してしまいます。支出が増え、収入が減るという現状にあり、このままでは、近い将来、赤字経営に転じると予測しています。

水道は、ライフライン。将

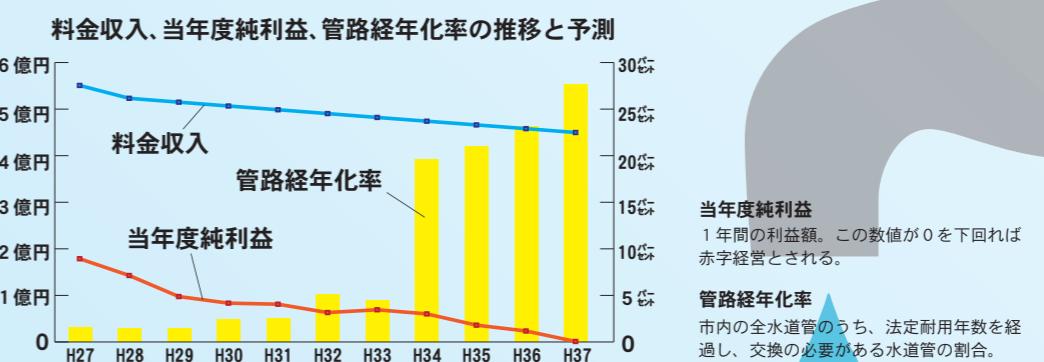
来に渡り、安定的に経営していくことが求められます。そこで市は、水道事業を取り巻くピンチを脱するため、本年1月、経営戦略を策定。平成28～37年度の10年間の取り組みを明確化しました。

貯蓄と経費削減で体質改善

経営戦略では、まず、貯蓄と経費削減に取り組みます。利益の一部を繰り越すことによって、平成37年度までに9億円を貯蓄。赤字に転じる平成38年度以降に取り崩すことで、当面の間は黒字化でできる見込みです。さらに将来の需要を予測して、施設や設備などを

現状を分析

- 水道管の老朽化は平成37年度がピーク。
- 人口減少に伴い料金収入も減少。
- 平成38年度以降、経営が赤字に転じる可能性あり。



もう一度、ご確認ください！ 火災から命を守る7つのポイント

- 寝たばこをしない
- ストーブに燃えやすいものを近づけない
- 火元を離れるときは必ず火を消す
- 住宅用火災警報器を設置する
- 寝具、カーテンなどは防炎品を使用する
- 住宅用消火器などを設置する
- お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制を築く



春先は空気が乾燥して火災が起こりやすい時期です。命を守るために、しっかり火災予防に取り組みましょう。

○問い合わせ 遠野消防署(☎62-2119)



各種表彰

[敬称略]

○平成28年度国・県消防表彰

【消防庁長官表彰】

■永年勤続功労章 浅沼馨(団本部分団長)、千葉真亮(2分団長)、古屋敷徳夫(6分団長)、菊池由雄(11分団長)、菊池克好(市消防本部消防司令)

【岩手県知事表彰】

■功績章 菊池美津彦(1分団本部長)、菊池晋(2分団1部部長)、松田朋幸(3分団4部部長)、山口林三(5分団本部部長)、長瀬晴夫(6分団本部部長)、菊池永一(7分団本部部長)、菊池清彦(7分団5部部長)、朝橋正(8分団3部部長)、佐々木成造(10分団本部部長)、多田政志(10分団本部部長)、佐々木辰彦(10分団5部部長)、菊池節朗(11分団本部部長)、菊池久人(市消防本部消防司令)

【日本消防協会会长表彰】

■功績章 奥寺榮一(副団長)

■精績章 濱田邦幸(副団長)、佐々木恭彦(8分団長)
■勤続章 宮守修一(2分団副分団長)、菊池勝(2分団本部部長)、菊池晋(2分団1部部長)、菊池幸和(2分団3部機能別団員)、菊池忠信(3分団3部部長)、北湯口清隆(4分団2部機能別団員)、阿部安司(4分団2部班長)、佐々木忠一(6分団3部部長)、菊池永一(7分団本部部長)、朝橋正(8分団3部部長)、細越澤榮一(8分団4部機能別団員)、齊藤嘉仁(10分団3部班長)、多田勇(11分団本部機能別団員)

【岩手県消防協会会长表彰】

■功勞章 菊池悟(5分団長)、古屋敷徳夫(6分団長)、菅原幸一(9分団長)
■功績章 佐々木幸治(6分団副分団長)、多田京司(団本部部長)、千葉重男(2分団本部部長)、長瀬晴夫(6分団本部部長)、菊池咲帆(遠野小6)

○第34回遠野市児童生徒防火作品コンクール書道の部

※特別賞のみ
■市少年消防クラブ育成会長賞 菊池美帆(遠野東中2)、高橋優乃(綾織小5)
■市防火委員会長賞 菊池詩菜(遠野中2)
■市消防本部消防長賞 菊池咲帆(遠野小6)

総合防災センター

- 部署 産業振興部(商工觀光課、S.) 停車場プロジェクト推進室、連携交流課
- 異動者 ■産業振興部 「商工觀光課」
- 員 ▽課長補佐兼S.副主幹 鈴木学(県南広域振興局派遺職員) 佐藤正雄(遠野ふるさと公社派遺職員)
- 員 ▽主任兼S.主任 立花正行 ▽主任 派遣) 八重樺正久 「連携交流課」
- 主査 多田由香子

あすもあ遠野

ンター」▽主任介護支援専門員 佐々木ひろみ(遠野市社会福祉協議会派遣職員)

社の里保健医療課副主幹 三松丈宏 主査(任消防司令補) 濑川一浩 ▽消防副士長 山口裕毅 ▽任消防副士長 藤田匠 【遠野消防署宮守出張所】 ▽所長 山陰康則 ▽主査(任消防司令補) 修志 中居拓麻

宮守総合支所

- 部署 地域振興課、地区センター、議会事務局
- 異動者 ▽支所長 菊池清春 「地域振興課」 ▽課長兼宮守地区センター所長 兼S.主幹(併)農業委員会事務局主幹 荻野弘美 ▽主任兼水道事務所主任(再任用) 菊池早苗 「地区センター」 ▽主任 兼保健師(再任用) 菊池直子 ▽鱒沢地区センター所長(再任用) 菊池直德
- 期付 菅原聰

遠野文化研究センター

- 部署 研究課、市史編さん室、文化課
- 異動者 ■市史編さん室 ▽主任(兼任) 菅原聰

遠野馬の里

- 部署 推進課、学校給食センター
- 異動者 ▽所長補佐 菊池徳明 ▽主任(岩手中部広域行政組合派遣) 片倉武

清養園クリーンセンター

- 部署 環境整備部(清養園クリーンセンター) ▽所長補佐 菊池徳明 ▽主任(岩手中部広域行政組合派遣) 片倉武

退職者

※()は前職

▷菊池文正(経営企画部長兼地域経営改革担当部長) ▷千葉典子(健康福祉部地域健康づくり担当部長) ▷仁田清巳(環境整備部長) ▷阿部和彦(防災危機管理課防災危機管理監兼消防総務課主幹) ▷多田登(畜産振興課長) ▷村上信次(馬事振興課長兼S.主幹) ▷伊藤修(主査) ▷菊池永子(選舉管理員会事務局次長) ▷菊池幸子(監査委員事務局主査)

森産総合センター

- 部署 農林畜産部(畜産振興課) ▽主査 菊池与理信(花巻農業協同組合派遣職員)
- 異動者 ■農林畜産部(林業振興課) なし

ンター」▽主任介護支援専門員 佐々木ひろみ(遠野市社会福祉協議会派遣職員)

主査(任消防司令補) 濑川一浩 ▽消防副士長 山口裕毅 ▽任消防副士長 藤田匠 【遠野消防署宮守出張所】 ▽所長 山陰康則 ▽主査(任消防司令補) 修志 中居拓麻

農林畜産部(畜産振興課) ▽主査 菊池与理信(花巻農業協同組合派遣職員)

青春
セイシユン
のトーグ！



Miyu Ebina

蛯名 美友 さん (22歳)
=青森県出身・松崎町在住=

諦めない忍耐力で 介護職を極めたい！

笑顔のかわいらしい美友さんは、介護福祉士として働き始めて1年目。専門学校卒業後、友人から聞いた遠野物語に引かれ、特養老人ホームみやもり荘に就職を決めました。「技術を磨きケアマネージャーの資格を取得したいです」と目を輝かせます。

一つのことに取り組む姿勢は、中学・高校と6年間続けた柔道で培いました。高校では東北ペスト8に進出したほどの腕前。「諦めない忍耐力は柔道で鍛えました。焦らず自分のペースで介護職を極めたいです」とひたむきな気持ちを語りました。

- ◆休日の過ごし方は…ショッピング
- ◆自己分析すると…負けず嫌い、マイペース
- ◆理想の男性は…面白い人、連絡がまめな人



有料広告

『家族の証』を写真に
家族写真、マタニティ、
誕生日記念、還暦祝い
etc...
ご予約受付中です
あかつきスタジオ (ひびきがい) ☎ 0198-62-3520

4/8(土)9(日) ★釜石市★ 根浜地区開催
釜石根浜で平家 完成見学会
今回の会場は釜石市の根浜。ちょっと遠いですが、「平屋」をご検討中の方には必見です。是非、お説明合わせてご来場ください。
詳細は6日新聞折込で
岩手県知事登録第180911T59号 一般建築士事務所/宅地建物取引業者免許証可番号岩手県知事(3)第2258号
早瀬町 (株)立石工務店 ☎ 0120-19-1731

アルク Kiddy CAT 英語教室ABC Heart
イーピーハート

対象
幼児～小学生

遠野市宮守町鱒沢に
2017年5月新規開校！

”自分のことばで伝える力”を伸ばします
【無料体験レッスンのお問い合わせ】 阿部まで
Tel 070-2635-1749(平日 10:00~18:00)
Web www.kcabcheart.com
FB www.facebook.com/ABCHeart/

車検のコバシク
遠野店

車検が安い！安心の全国チェーン
コバック 322-589
0120-322-589

岩手県遠野市松崎町白岩19-60-1
有限会社駒形モータース
●営業時間／AM8:30～PM6:30
●定休日／水曜日
ホームページからもご予約できます <http://www.kobac.co.jp>

表 紙写真を撮るために、急ぎよ上
郷保育園のしし踊りの引き継
ぎ式にお邪魔しました。例年はシシ
ガシラを被らないのですが、広報
の取材のために、ご厚意で被っていました。上郷保育園の皆さん、
ありがとうございました。（及川）

広 報担当6年目に突入！最近忘
れ込みの「初心」をしっかりと
起こし、1年間頑張ります！29
年度の目標は、すばり「チャレンジ」。
年間340ページという限られた紙
面の中でも、いろいろなことに挑戦し
ていきたいと思います。（菊池）

ホット
ひとつ
編集後記

就職率90.9%（開講時からの実績）
公共職業訓練 6月入所生募集！

★応募資格 ハローワークに求職手続きをしている方
★受講料 無料（テキスト代は自己負担）
★応募科 住宅建築施工科（定員15人）
★訓練期間 6月1日～11月27日（6ヶ月間）
★募集期間 5月15日（月）まで
★施設見学 平日10:00と14:00の2回
★申込方法 ハローワークにお申し込みください！

女性の方も
大歓迎！

ポリテクセンター岩手 遠野実習場 詳しくは…
遠野市青笹町中沢 8-1-8 遠野市森林総合センター内 ☎ 0198-63-1411